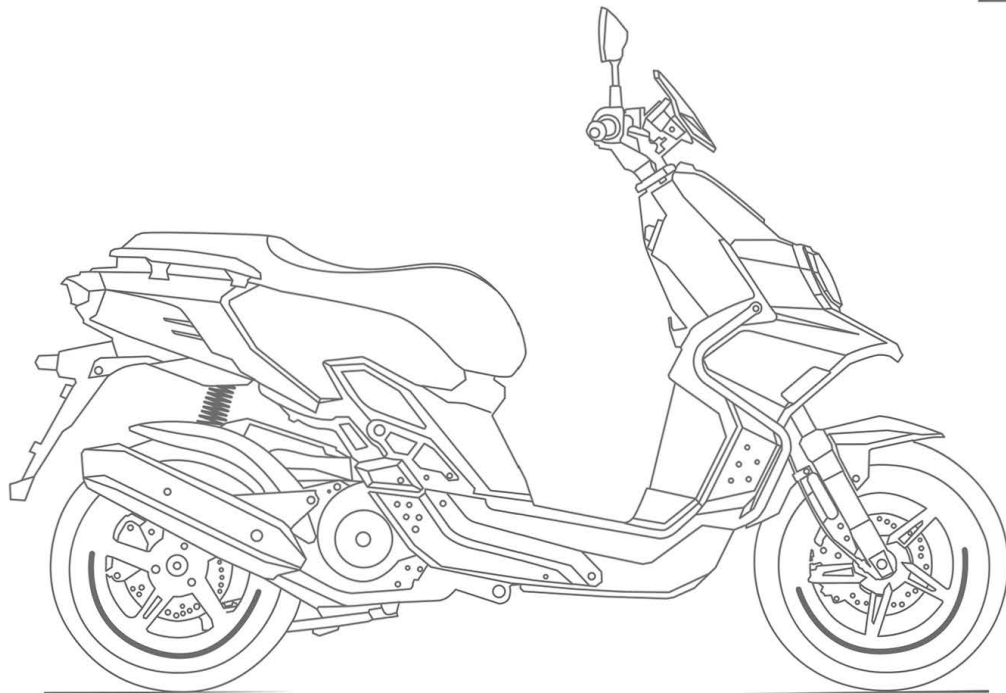




USER MANUAL



KEEWAY

FACT X 50

ES

MANUAL DEL PROPIETARIO

N1002

PREFACIO

Usted ha comprado nuestro scooter, enhorabuena y gracias por confiar en nosotros.

Este modelo es un scooter robusto con un diseño moderno.

Su sólida construcción, la meticulosa selección de los materiales, las avanzadas técnicas de fabricación y el concienzudo trabajo de los dedicados empleados proporcionan al scooter características como el funcionamiento económico, la calidad, la fiabilidad y su valor duradero.

No podemos responsabilizarnos de los daños consecuentes causados por accesorios no aprobados por la fábrica.

El alcance de la entrega y la versión del scooter se determina exclusivamente por el acuerdo de compra celebrado con el distribuidor.

Este manual de instrucciones incluye importantes indicaciones para el manejo de su scooter ligero. Léalo con atención, ya que un manejo profesional combinado con un cuidado y mantenimiento regulares ayuda a mantener el valor del scooter y es uno de los requisitos para reclamar la garantía.

Le deseamos un buen y seguro viaje.

Un cordial saludo

Símbolos de Seguridad y notas

Por favor, respete el siguiente:



ADVERTENCIA

Medidas de precaución contra el riesgo de accidentes, lesiones y/o muerte.



PELIGRO DE INCENDIO

El vehículo está equipado con un catalizador, lo que da lugar a temperaturas extremadamente altas en el sistema de escape (riesgo de incendio)



PRECAUCIÓN

Instrucciones importantes y normas de precaución para evitar daños en el vehículo. El incumplimiento puede dar lugar a la anulación de la garantía.



NOTA

Instrucciones especiales para un mejor manejo durante el funcionamiento, los ajustes de inspección y las actividades de servicio.

RESUMEN Y FUNCIONAMIENTO

Número de identificación, número de motor.....	3
Vista del vehículo.....	4-5
Instrumentos, Instrumentos en el manillar	6
Bloqueo del encendido y de la columna horquilla.....	7
Caja de almacenamiento, ganchos de equipaje.....	8
Combustible, depósito de combustible.....	9
Tapa del depósito.....	10
Caballote lateral, soporte de aparcamiento.....	11

PRUEBA DE SEGURIDAD

Lista de comprobación.....	12
Carga y luces.....	13
Conduzca con seguridad.....	13

INSTRUCCIONES DE CONDUCCIÓN

Conduzca de forma económica y ecológica	14
Instrucciones de rodaje.....	15
Arranque.....	16-17
Frenos.....	18-19
Parada del motor.....	19

INSTRUCCIONES DE SERVICIO

Mantenimiento del scooter / productos de limpieza.....	20-21
Funcionamiento en invierno y protección contra la corrosión.....	21
Reparación de daños en la pintura / mantenimiento de los neumáticos.....	22
Puesta a punto.....	22
Modificaciones técnicas, accesorios y repuestos.....	23

NOTAS SOBRE EL MANTENIMIENTO

Aceite de motor	24-26
Aceite de transmisión.....	26
Comprobación del cojinete de dirección, horquilla telescópica...	27
Neumáticos.....	28
Freno de la rueda delantera.....	29-30
Freno de la rueda trasera.....	31-32
Ajuste de la holgura del puño del acelerador.....	33
Limpieza del filtro de aire.....	34
Limpieza de la bujía.....	35
Fusible.....	36
Batería.....	37-38
Cambio del faro delantero.....	39-48
Ajuste del faro delantero.....	49

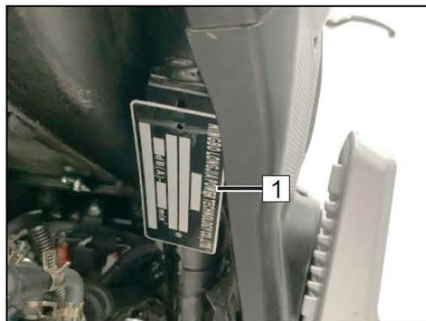
DATOS TÉCNICOS

Motor.....	50
Transmisión de potencia.....	51
Chasis.....	51
Lubricantes y fluidos de servicio.....	52
Material eléctrico.....	52
Dimensiones y pesos.....	53

DATOS DE GARANTÍA Y SERVICIO

Condiciones de la garantía.....	54
Lista de artículos de desgaste.....	55-56
Plan de inspección.....	57-59
Prueba de mantenimiento.....	60-61

Número de identificación



Número de chasis



Número de motor

**NOTA**

La descripción para el lado derecha se considera desde la posición del conductor.

El número de identificación (1) está situado en la parte trasera del bastidor, debajo de la cubierta inferior derecha.

El número de chasis se encuentra en el bastidor detrás de la cubierta (2).

El número de motor (3) se encuentra en la parte delantera del cárter izquierdo.

Llave

Con el scooter recibe dos llaves diferentes para:

- **Cerradura de encendido y caja de almacenamiento.**

Guarde la llave de repuesto en un lugar seguro.

Vista lateral derecha

- 1 Caja de almacenamiento con kit de herramientas
- 2 Tapón orificio introducción aceite motor
- 3 Caja de baterías y fusibles
- 4 Encendido y bloqueo de la columna de la horquilla
- 5 Recipiente de líquido de frenos para el freno de la rueda delantera
- 6 Palanca de freno de mano para el freno delantero



Vista lateral izquierda

- 7 Palanca de freno de mano para el freno trasero
- 8 Panel de instrumentos
- 9 Arrancador de pie
- 10 Soporte de aparcamiento
- 11 Tornillo de llenado de aceite de la transmisión
- 12 Filtro de aire
- 13 Caballete lateral



ES

RESUMEN Y FUNCIONAMIENTO

Panel de instrumentos

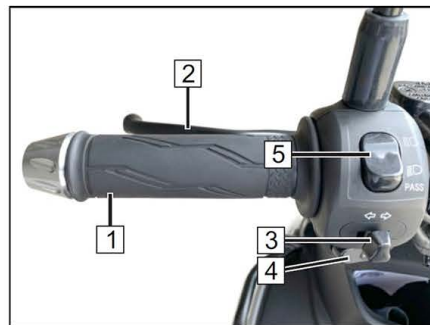


- 1 Velocímetro km/h / mph
- 2 Cuentakilómetros km
- 3 Indicador de cantidad de combustible 
- 4 Reloj digital

Luces de los instrumentos

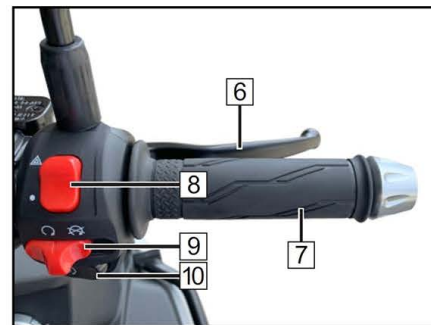
- 5 Indicador de dirección izquierda y derecha  verde
- 6 Indicador de luces largas  azul
- 7 Luz indicadora de mal funcionamiento  naranja

Instrumentos en el manillar, izquierda



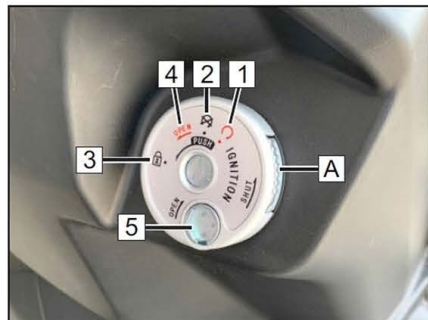
- 1 Agarre fijo
 - 2 Palanca freno de mano para el freno trasero
 - 3 Interruptor del indicador de dirección
 -  Interruptor a la izquierda
 -  Interruptor a la derecha
 - 4  Pulsador: bocina
 - 5 Indicador de luces largas
 -  luces largas
 -  luces cortas
- PASS cuando intentes adelantar, pulse primero la tecla PASS en el bloque de interruptores de la izquierda unas cuantas veces.

Instrumentos en el manillar, derecha



- 6 Palanca freno de mano para el freno delantero
- 7 Acelerador
- 8  Interruptor de las luces de emergencia
 -  Apagado
- 9 Interruptor de apagado del motor
 -  Cuando el interruptor está en la posición "↻", tiene energía eléctrica, el motor puede arrancar.
 -  Cuando el interruptor está en la posición "✗", no tiene energía y el motor no puede arrancar.
- 10  Botón de arranque

Encendido y bloqueo de la columna de la horquilla



⚠ ADVERTENCIA

¡Al conducir, no apague el encendido



NOTA

Llaves

Con el scooter recibe dos llaves diferentes. Guarde la llave de repuesto en un lugar seguro.

Posiciones de la llave



NOTA

La llave se puede extraer en las posiciones  y .



(1) Posición operativa

Encendido y todos los circuitos activados.



(2) Encendido desconectado

La columna de la horquilla no está bloqueada (el manillar puede girar libremente a la izquierda o a la derecha).



(3) Columna de la horquilla bloqueada y encendido desconectado

Gire el manillar hacia la izquierda hasta el tope.

Empuje y gire la llave hacia la izquierda hasta que esté en la posición LOCK .

La columna de la horquilla está ahora bloqueada.

(4) Abierto

Con la llave en la posición "  ", gire en sentido contrario a las agujas del reloj para abrir el asiento. Con la llave en la posición "  ", gire en el sentido de las agujas del reloj para abrir el asiento.

(5) Cierre abierto

Pulse A y la llave cerrará.

Utilice las herramientas de las llaves, la posición de inserción (5) y gírela en el sentido de las agujas del reloj, el protector del orificio de la cerradura podrá abrirse.

RESUMEN Y FUNCIONAMIENTO

Caja de almacenamiento



- No guarde objetos de valor en la caja.
- Asegúrese de que el asiento se ha bloqueado completamente después de presionarlo hacia abajo.
- Saque los objetos de valor antes de lavar para evitar que se mojen.
- No coloque objetos sensibles a la temperatura en la caja debido al calor del motor y la alta temperatura.



Desbloquear

- Introduzca la llave de contacto (1) en la cerradura y gírela en sentido contrario a las agujas del reloj para abrir.

Bloquear

- Presione hacia abajo el asiento (2) hasta que el bloqueo quede encajado.
 - Saque la llave de contacto.
- Nunca deje la llave en la caja de almacenamiento.



ADVERTENCIA

Después de cerrar el asiento,
¡compruebe si está bien cerrado!
¡Riesgo de accidentes!

Capacidad máxima de carga: 10 kg.

Ganchos para maletas



Utilice los ganchos (3) sólo para las piezas de equipaje pequeñas.



PRECAUCIÓN

Capacidad máxima de carga: 1,5 kg.

No transportar cargas voluminosas.

Combustible, depósito de combustible

⚠ ADVERTENCIA

El combustible es altamente inflamable y puede explotar. No fume ni acerque unallama abierta al depósito de combustible.

El combustible se expande bajo la influencia del calor y del sol. Por lo tanto, nunca llene el depósito hasta el borde. No llene nunca el depósito con el motor en marcha.

No acerque nunca un cigarrillo encendido o una llama abierta a un depósito abierto, ya que el vapor del combustible podría inflamarse repentinamente.

Combustible

**NOTA**

El indicador de combustible (1) se activa al conectar el encendido.

La escala con el símbolo del depósito  indica el volumen en el depósito de combustible.

E = Vacío

F = Lleno

Cuando el nivel de combustible es bajo, la última sección del indicador de nivel de combustible parpadea, por favor reponga el combustible a tiempo.

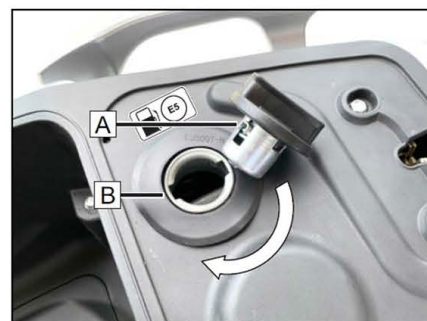
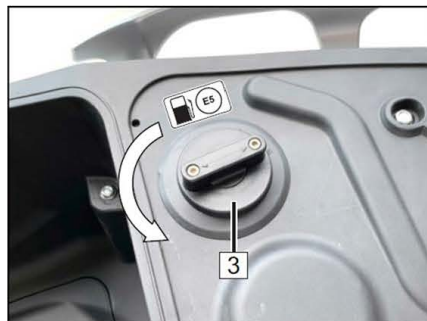
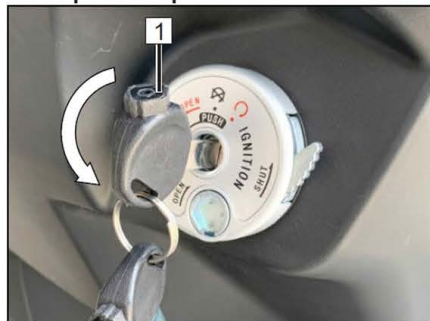
Llenado de combustible

- Utilice sólo combustible premium sin plomo
 - Utilizar combustible que contenga hasta un 5% de etanol en volumen
- Combustible sin plomo de 95 octanos como mínimo

Luz indicadora de mal funcionamiento

- Cuando la luz de avería (2) parpadea, indicando que el sistema de control electrónico falla, por favor consulte con el distribuidor local.

Tapa del depósito



NOTA

El tapón se encuentra debajo del asiento.

Desbloquear:

- Introduzca la llave de contacto (1) en la cerradura y gírela en sentido contrario a las agujas del reloj, abra el asiento (2).
- Gire la tapa del depósito (3) en sentido contrario a las agujas del reloj y abra la tapa del depósito.

BLOQUEAR:

- Alinee A y B, presione el tapón del depósito y gírela en el sentido de las agujas del reloj.
- Presione hacia abajo el asiento hasta que el bloqueo quede encajado.
- Saque la llave.



NOTA

Combustible

Utilizar combustible que contenga hasta un 5% de etanol en volumen ^{ES}.

Combustible sin plomo de 95 octanos como mínimo

Caballate lateral y soporte de aparcamiento



Estacione el scooter con el caballate lateral.

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese siempre de que el caballate se apoya en un suelo firme. En las carreteras con pendiente, aparque siempre el scooter mirando hacia arriba.

Es imprescindible que el caballate lateral esté plegado antes de la puesta en marcha. -¡Riesgo de accidentes!

Caballate lateral



NOTA

El scooter está equipado con un interruptor para el caballate lateral. Si el caballate lateral está en posición vertical, el motor no arranca.

- Apague el motor.
- Ponga su mano izquierda en la empuñadura del manillar izquierdo.
- Sujete el soporte trasero (3) con la mano derecha.
- Despliegue el brazo del caballate lateral (1) hasta el tope y apoye el pie.
- Inclíne lentamente el scooter hacia la izquierda hasta que su peso se apoye.

Soporte de aparcamiento

- Apague el motor.
- Ponga su mano izquierda en la empuñadura del manillar izquierdo.
- Sujete el soporte trasero (3) con la mano derecha.
- Empuje el soporte de aparcamiento (2) hacia abajo hasta que las dos patas estén en el suelo.
- Ponga todo el peso de su cuerpo en el mandril de funcionamiento del soporte principal.
- Tire del scooter hacia atrás y simultáneamente hacia arriba hasta apoyarlo sobre el soporte de aparcamiento.
- Compruebe que el scooter se mantiene firme.

Lista de control

Antes de cada viaje, realice una comprobación de seguridad utilizando la lista de comprobación.

Tome en serio el control de seguridad. Realice las actividades de mantenimiento antes de iniciar la marcha o pida a un distribuidor especializado que lo haga. Esto le proporcionará la certeza de que su motocicleta respeta las normas de tráfico. Una motocicleta técnicamente impecable es un requisito básico para su seguridad y la de los demás usuarios de la carretera.

Antes de iniciar su viaje, compruebe lo siguiente:

- Dirección (suave y con juego libre)
- Cantidad del aceite motor
- Cantidad de combustible
- Freno delantero
- Freno trasero
- Neumáticos (perfil y presión)
- Horquilla telescópica
- Carga / luces
- Peso total
- Luces
- Líquido de frenos (palanca)
- Funcionamiento del freno

En caso de problemas o dificultades, póngase en contacto con un distribuidor, que hará todo lo posible por ayudarle.



ADVERTENCIA

Mientras el motor esté en marcha o el encendido esté conectado, no toque el sistema de encendido.



PELIGRO DE INCENDIO

El sistema de escape se calienta mucho. Durante la conducción, el ralentí o el estacionamiento, asegúrese de que los materiales inflamables (por ejemplo, heno, hojas, hierba, cubiertas o equipaje, etc.) no puedan entrar en contacto con él

Carga / luces **ADVERTENCIA**

En aras de su seguridad, utilice únicamente accesorios originales o productos autorizados por nosotros. No podemos juzgar para cada producto de terceros si puede ser utilizado con seguridad en combinación con su scooter. Una homologación oficial tampoco puede dar esa garantía en todos los casos, ya que el alcance de las pruebas no siempre es suficiente.

**NOTA**

Nuestros accesorios y productos homologados, así como el asesoramiento cualificado, están disponibles en todos los distribuidores especializados.

Cargado correctamente

- Asegúrese de que la distribución del peso izquierda-derecha esté equilibrada.
- Compruebe que las fijaciones son correctas y están bien apretadas.
- No transportar cargas voluminosas.
- No cubra las luces.

 ADVERTENCIA

No se puede superar el peso total permitido.

Compruebe la presión de los neumáticos.

Compruebe las luces **ADVERTENCIA**

Antes de cualquier viaje, compruebe el funcionamiento de todos los componentes de la iluminación.

- Compruebe que los faros y las lentes están limpios.

Conduzca con seguridad**PRECAUCIÓN**

La seguridad en la conducción depende gran medida de la forma de conducir.

Por lo tanto:

- Colóquese un casco de seguridad probado/aprobado y cierre correctamente la hebilla.
- Lleve ropa de protección adecuada.
- Apoye los pies en los reposapiés.

Sus reacciones pueden verse afectadas negativamente no sólo por el alcohol, sino también por las drogas y los medicamentos.

- Respete estrictamente todas las normas de tráfico.
- Adapte siempre su velocidad de circulación a las condiciones del tráfico y de la carretera.

En carreteras lisas y resbaladizas, tenga en cuenta que su estabilidad de conducción y su potencia de frenado están limitadas por la adherencia de los neumáticos a la superficie de la carretera.

Conduzca de forma económica y sea consciente del medio ambiente

El consumo de combustible, la contaminación ambiental y el desgaste del motor, los frenos y los neumáticos dependen de varios factores.

Su estilo personal de conducción es muy determinante para el consumo económico de combustible y la generación de gases de escape y ruido.

Mientras está en ralentí, el motor tarda en calentarse hasta alcanzar la temperatura de funcionamiento.

Evite la aceleración rápida

No abra el acelerador más de lo necesario para reducir el consumo de combustible y los niveles de contaminación y desgaste.

No utilice un número de revoluciones excesivo; suba de marcha lo antes posible y no baje de marcha hasta que sea necesario hacerlo.

Conduzca lo más uniformemente posible y mire hacia adelante lo más lejos posible.

Las aceleraciones innecesarias y los frenazos bruscos provocan un elevado consumo de combustible y un aumento de los niveles de contaminación.

Las diferentes condiciones de conducción afectan al consumo de combustible. Las siguientes condiciones son desfavorables para el consumo de combustible:

- Alta densidad de tráfico, especialmente en las grandes ciudades con muchas paradas por semáforos.
- Frecuentes paseos cortos con repetidos arranques y calentamientos del motor.
- Circular en una columna de motocicletas a baja velocidad, es decir, circular con un número de revoluciones relativamente alto.

Planifique los viajes con antelación para evitar el tráfico intenso.

El consumo de combustible también se ve afectado por condiciones que están fuera de su control, por ejemplo, el mal estado de la carretera, las colinas, la conducción en invierno.

Tenga en cuenta los siguientes aspectos para un consumo económico de combustible:

- Los intervalos de inspección previstos deben respetarse estrictamente.
- El mantenimiento regular de un concesionario especializado garantizará no sólo una operatividad continuada, sino también un consumo económico de combustible, una baja contaminación ambiental y una larga vida útil.
- Compruebe la presión de los neumáticos cada dos semanas.

La baja presión de los neumáticos aumenta la resistencia a la rodadura. Esto aumenta el consumo de combustible y el desgaste de los neumáticos y afecta negativamente al comportamiento de la conducción.

- Compruebe continuamente el consumo de combustible.
- Compruebe con frecuencia el nivel de aceite del motor.

Rodaje

Instrucciones de rodaje para el motor y la transmisión.

PRECAUCIÓN

Las revoluciones excesivas durante el rodaje del motor aumentan el desgaste del mismo.

Las averías del motor durante el periodo de rodaje deben comunicarse inmediatamente a un distribuidor especializado.



NOTA

Durante el periodo de rodaje, conduzca en rangos de carga y rpm que cambien frecuentemente. Seleccione rutas sinuosas y con ligeras subidas y bajadas. Evite las bajas revoluciones constantes y el acelerador a fondo bajo carga.

– Durante los primeros 500 km:
Menos de 1/2 de aceleración.

– Hasta 1.000 km:
Menos de 3/4 de aceleración.

PRECAUCIÓN

La primera inspección debe realizarse inmediatamente después de los primeros 1.000 km.

Puede ahorrarse los retrasos concertando una cita con un distribuidor especializado con antelación.

Rodaje de neumáticos nuevos

PRECAUCIÓN

Los neumáticos nuevos tienen una superficie lisa. Por tanto, hay que desbastarlos rodando con cuidado en varias posiciones inclinadas. Sólo entonces la superficie obtendrá todo su agarre

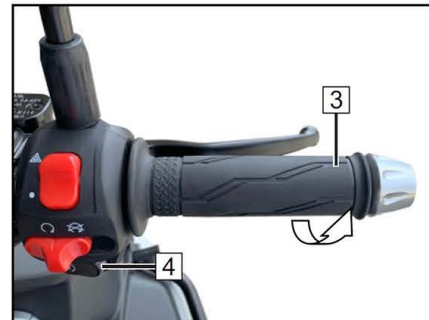
Rodaje de forros de freno nuevos

ADVERTENCIA

Los forros de freno nuevos deben ser rodados y no tendrán todo su poder de fricción hasta después de 500 km. Aumentar la presión sobre la palanca de freno puede mejorar ligeramente el efecto de frenado. Durante este periodo, evite las frenadas bruscas innecesarias.

INSTRUCCIONES DE CONDUCCIÓN

Puesta en marcha con el arranque eléctrico



Antes de empezar

- Estacione el scooter con el soporte de aparcamiento.
- Gire la cerradura de encendido (1) con la llave de contacto a su posición de funcionamiento.
- No abra el acelerador (3).
- Tire y mantenga la palanca del freno de mano (2).
- Pulse el botón de arranque (4).
- Si el motor no puede arrancar después de que el motor de arranque esté en funcionamiento durante 3-5 segundos, abra el acelerador (3) 1/8-1/4 de vuelta y vuelva a arrancar.
- Empuje el scooter fuera de su soporte de aparcamiento.
- Monte el scooter.
- Suelte el freno antes de conducir.

⚠ ADVERTENCIA

Estacione el scooter con el soporte de aparcamiento. Accione la palanca del freno de mano trasero para evitar que el scooter se mueva.

Evite las altas revoluciones del motor mientras el vehículo está parado, de lo contrario el embrague se enganchará.



NOTA

El scooter está equipado con un interruptor para el caballete lateral. Cuando el caballete lateral está en posición vertical, el motor no arrancará.



PRECAUCIÓN

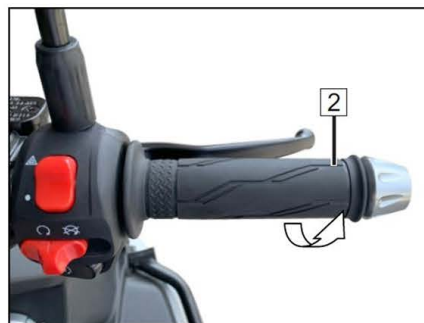
Si el motor no arranca inmediatamente, suelte el botón de arranque, espere unos segundos y vuelva a pulsarlo. Pulse el botón de arranque durante pocos segundos para ahorrar la batería. No pulse nunca el botón de arranque durante más de 10 segundos.



ADVERTENCIA

Nunca permita que el motor funcione en un espacio cerrado. Los gases de escape son altamente tóxicos.

Arranque con el arrancador de pie



PRECAUCIÓN

Después de arrancar el motor, compruebe que la palanca del arrancador de pie (3) vuelve a su posición normal.

- Apoye el scooter cuando accione el arrancador de pie.
- Gire la cerradura de encendido (1) con la llave de contacto a su posición de funcionamiento.
- No abra el acelerador (2).
- Presione rápidamente la palanca del arrancador de pie (3) y el motor se pondrá en marcha.
- Después de que el motor arranque, devuelva la palanca del arrancador de pie a su posición normal.



NOTA

Utilice el arrancador de pie de vez en cuando para mantener su funcionamiento.

Frenada

Frenos húmedos

Lavar el scooter o circular con agua o lluvia puede retrasar el efecto de frenado debido a discos y forros de freno mojados o (en invierno) cubiertos de hielo.

ADVERTENCIA

Primero hay que accionar los frenos hasta que estén secos.

Película de sal en los frenos

Cuando se circula por calles saladas sin frenar durante un tiempo, el efecto de frenado completo puede retrasarse.

Aceite y grasa

ADVERTENCIA

Los discos y forros de freno deben estar libres de aceite y grasa

Si el scooter no se utiliza durante un tiempo, puede formarse una película de óxido en los frenos y aumentar así el efecto de frenado. Una gruesa película de óxido puede hacer que los frenos se bloqueen. Cuando salga a rodar después de un largo periodo de inactividad, accione cuidadosamente los frenos varias veces hasta que funcionen con normalidad.



NOTA

Asegúrese de practicar el frenado en situaciones de emergencia, pero hágalo donde no suponga un riesgo para usted o para los demás (por ejemplo, una zona de aparcamiento desierta).

ADVERTENCIA

Accione los frenos para eliminar la sal depositada en los discos de freno.

Frenos sucios

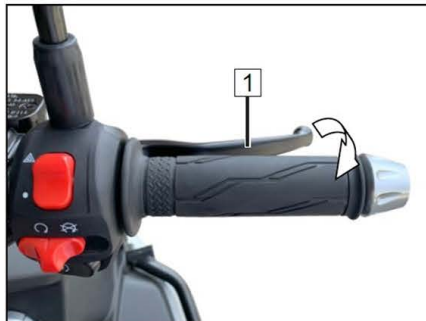
Cuando se circula por calles sucias, el efecto de frenado puede retrasarse debido a la suciedad de los discos y forros de freno.

ADVERTENCIA

Accione los frenos hasta que estén limpios.

El desgaste de los forros aumenta si los frenos están sucios

Frenada



Frenada

El freno delantero y el freno trasero se accionan de forma independiente.

El freno delantero se acciona con la palanca de freno derecha (1) del manillar, y el freno trasero con la palanca de freno izquierda (2).

Al parar o reducir la velocidad, suelte el gas del acelerador y accione ambos frenos al mismo tiempo.

En curvas cerradas, calles arenosas/sucias, asfalto mojado y carreteras heladas, utilice el freno delantero con cuidado: si la rueda delantera se bloquea, la moto derrapará. Frene con cuidado. Las ruedas bloqueadas no tienen mucho efecto de frenado y pueden provocar un derrape o una colisión. En principio, no hay que frenar en una curva, sino antes de la misma. Frenar en una curva aumenta el peligro de deslizamiento.

Parar el motor



- Gire la cerradura de encendido (3) con la llave de contacto a su posición de funcionamiento.
- Saque la llave de contacto.

INSTRUCCIONES DE SERVICIO

Mantenimiento del scooter / productos de limpieza



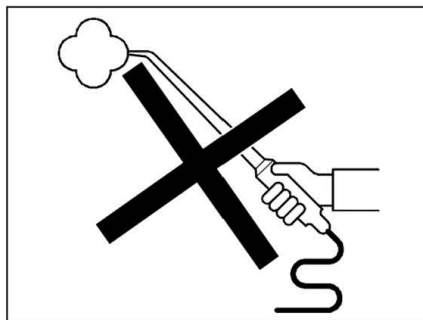
NOTA

Un servicio regular y experto ayudará a mantener el valor de su scooter y es una condición para las reclamaciones de garantía por corrosión y otros daños.



PRECAUCIÓN

Las piezas de goma y plástico se dañan con agentes de limpieza o disolventes cáusticos o penetrantes.



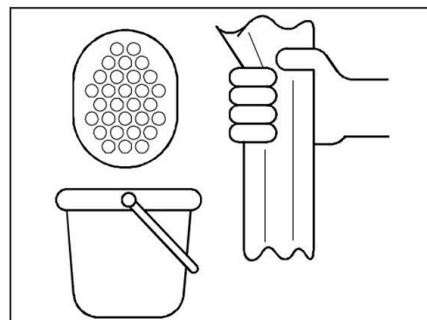
ADVERTENCIA

Realice siempre una prueba de frenos después de la limpieza y antes de iniciar la marcha



PRECAUCIÓN

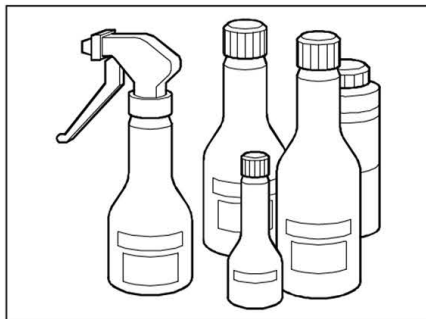
No utilice vapor ni dispositivos de alta presión
Estos dispositivos pueden dañar las juntas, el sistema de frenado hidráulico y el sistema eléctrico.



LIMPIEZA

- Para lavar la moto, utilice una esponja suave y agua limpia.
- A continuación, seque con un paño de pulido o una gamuza.
- No limpie el polvo o la suciedad con un paño seco, para evitar rayar la pintura o el revestimiento.

Mantenimiento del scooter / productos de limpieza



AGENTES DE CONSERVACIÓN

Cuando sea necesario, el scooter debe ser conservado con productos de conservación y limpieza disponibles en el mercado.

- Como medida de precaución (especialmente en invierno), trate regularmente las piezas susceptibles de corrosión con productos de conservación.



PRECAUCIÓN

No utilice nunca productos para pulir la pintura en las piezas de plástico.

- Después de un viaje largo, limpie a fondo el chasis y las piezas de aluminio y consérvelas con un agente anticorrosivo comercial.

Funcionamiento en invierno y protección anticorrosión



NOTA

Proteja el medio ambiente utilizando únicamente agentes de conservación respetuosos con el mismo, y utilícelos de forma frugal.

El uso de la moto en invierno puede causar daños considerables debido a la presencia de sal en las carreteras.

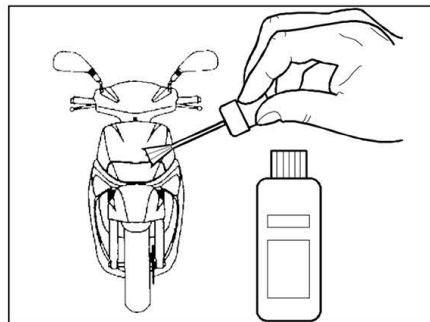


PRECAUCIÓN

No utilice agua caliente, que aumentaría el efecto de la sal.

- Al final de cada viaje, lave el scooter con agua fría.
- Seque bien la moto.
- Trate las partes expuestas a la corrosión con agentes anticorrosivos a base de cera.

Reparación de daños en la pintura



Los daños menores en la pintura deben ser reparados inmediatamente.

Servicio de neumáticos

Si el scooter no se utiliza durante un periodo prolongado, se recomienda apoyarlo para que su peso no recaiga sobre los neumáticos.

Puede evitar que los neumáticos se resequen y se vuelvan quebradizos rociándolos con un tratamiento de goma de silicona. Primero limpie bien los neumáticos.

No almacene el scooter o los neumáticos en lugares calientes (como una sala de calderas) durante periodos prolongados.



ADVERTENCIA

Debe mantenerse en todo momento una profundidad mínima del perfil de los neumáticos de 2,0 mm.

Preparación para la inactividad / Puesta a punto

Preparación para la inactividad

- Limpia el scooter.
- Extraiga la batería. Respete las instrucciones de mantenimiento.
- Rocíe los lubricantes adecuados en las juntas de la palanca de freno, la maneta de embrague, en los cojinetes del caballete lateral y del soporte principal.
- Frote las piezas brillantes / cromadas con grasa sin ácido (vaselina).
- Guarde el scooter en un lugar seco y elévelo para que su peso no recaiga sobre las ruedas.



NOTA

Combine las actividades de preparación para la inactividad y puesta a punto con una inspección por parte de un concesionario.

Puesta a punto

- Retire los agentes de conservación del exterior.
- Limpie la motocicleta.
- Instale la batería cargada.
- Conserve los terminales de la batería con grasa para terminales.
- Compruebe / ajuste la presión de los neumáticos.
- Compruebe los frenos.
- Lleve a cabo las actividades de acuerdo con el plan de inspección.
- Realice las comprobaciones de seguridad.

Cambios técnicos, accesorios y repuestos

ADVERTENCIA

Los cambios técnicos en el scooter pueden hacer que la garantía no sea válida.

Si desea realizar cambios técnicos, observe nuestras directrices. Esto servirá para evitar que el scooter sufra daños y se mantenga la seguridad de circulación y de funcionamiento. Un distribuidor especial puede llevar a cabo estas actividades con un cuidado meticuloso.

Consulte siempre a un distribuidor antes de comprar accesorios o realizar cualquier cambio técnico.



PRECAUCIÓN

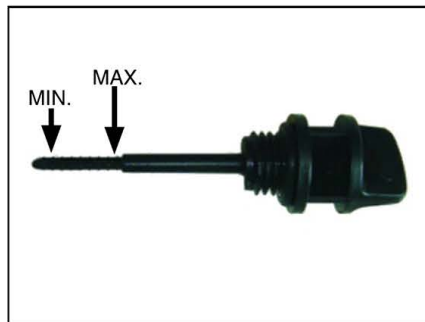
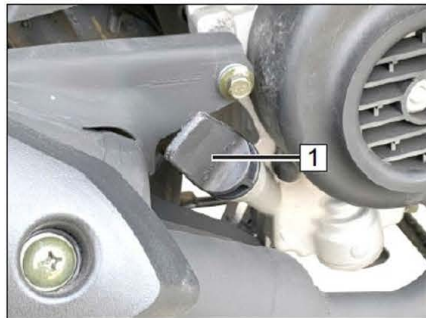
Recomendamos utilizar únicamente accesorios homologados y recambios originales para nuestro scooter.

Esto es en su propio interés: la seguridad, idoneidad y fiabilidad de estos accesorios y piezas habrán sido probados específicamente para el scooter.

Aunque hacemos un seguimiento del mercado, no podemos evaluar ni responsabilizarnos de la calidad de los accesorios y piezas no homologados, aunque dispongan de un certificado de aceptación de un organismo de pruebas/supervisión técnica oficialmente reconocido, o de una licencia expedida por las autoridades.

Para los accesorios homologados y las piezas de recambio originales, acuda a un distribuidor especializado. Este también se asegurará de que se instalen de forma profesional.

Aceite de motor



Comprobación del nivel de aceite

PRECAUCIÓN

Si se comprueba el aceite con el motor frío, se obtendrá una medición errónea y, por tanto, una cantidad de aceite equivocada. Para evitar daños en el motor, no sobrepase nunca el nivel máximo de aceite ni deje que descienda por debajo del nivel mínimo.



NOTA

Asegúrese de que el scooter, durante las comprobaciones del nivel de aceite, esté nivelado en todos los aspectos. Incluso la más mínima inclinación hacia un lado producirá errores de medición.

- Detenga el motor calentado, espere unos 5 minutos y mantenga el scooter en posición vertical.
- Mantenga el scooter en posición vertical con las dos ruedas en el suelo.
- Detenga el motor y retire el tapón de llenado de aceite (1) situado en la parte inferior derecha del cárter.
- Limpie el tapón de llenado de aceite en el área MIN-MAX con un trapo limpio.

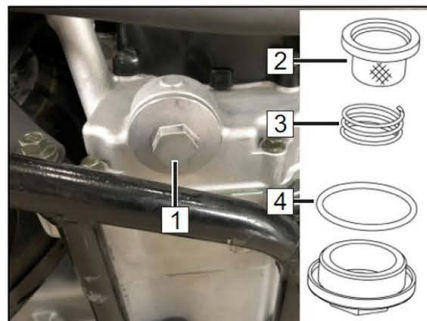
PRECAUCIÓN

Para comprobar el nivel de aceite, introduzca únicamente el tapón de llenado de aceite, pero no lo enrosque. De lo contrario, se producirá una medición errónea para evitar daños en el motor.

- El nivel de aceite deberá estar entre las marcas de nivel mínimo y nivel máximo.
- Apriete el tapón de llenado de aceite con la mano.

En caso necesario, reponga el aceite del motor SAE 15W/40 mediante el nivel de aceite hasta la marca de nivel MAX.

- Cuando cambie el aceite del motor, abra el tornillo del orificio del aceite (2) hasta que salga todo el aceite del motor, entonces apriete otra vez el tornillo (2) y añada aceite nuevo hasta la marca de nivel MAX.
- Apriete el tapón de llenado de aceite (1).

Aceite de motor**PRECAUCIÓN**

No utilice aditivos. Dado que el aceite también sirve para lubricar el embrague, no utilice aceites de motor de automóvil complementados con modificadores de fricción (estos aceites de bajo consumo pueden hacer que el embrague patine). Utilice un aceite de motor ligero adecuado para scooters, como el aceite mineral Motorex SAE 15W/40 API (SJ o superior).

Limpieza del elemento del filtro de aceite

Si el elemento del filtro de aceite también debe ser sustituido o limpiado, realice el siguiente procedimiento.

- Retire la tapa del filtro de aceite (1), el muelle (3) y el elemento del filtro de aceite (2).
- Sustituya la junta tórica (4) por una nueva.
- Instale el elemento filtrante de aceite nuevo o limpio y la tapa del colador de aceite.

– En caso necesario, rellene el aceite del motor (para la clasificación y la viscosidad, véase la tabla) a través del orificio de llenado de aceite hasta la marca de nivel máximo.

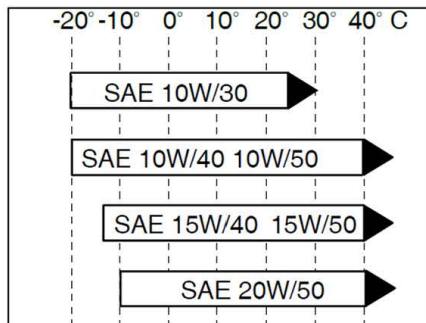
Par de instalación: 18-22 N.m

Aceite de motor

PRECAUCIÓN

Utilice un aceite de motor ligero adecuado para scooters, como el aceite mineral Motorex SAE 15W/40 API (SJ o superior).

– En caso necesario, rellene el aceite del motor (para la clasificación y la viscosidad, véase la tabla) a través del orificio de llenado de aceite hasta la marca de nivel máximo.



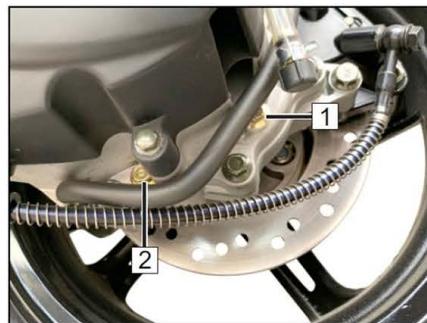
Grado recomendado:

Por API: SJ o superior o también con estado de liberación adicional: ACEA A3/96 (CCMC G5)

Viscosidad recomendada:

La viscosidad depende de la temperatura exterior. Por poco tiempo, la temperatura puede superar o quedar por debajo de los límites de los grados SAE.

El grado de viscosidad recomendado SAE 15W/40 cubre el rango de temperatura ambiente de -15°C a +40°C y, por tanto, es lo más conveniente para la mayoría de las latitudes.



Comprobación del nivel del aceite de transmisión

- Detenga el motor calentado, espere unos 5 minutos.
- Estacione el scooter con el soporte de aparcamiento.
- Retire el tornillo del tapón llenado de aceite (1) y compruebe si el nivel de aceite está por debajo del orificio de llenado de aceite.
- En caso necesario, rellene el aceite de la transmisión Hypoid SAE 85W-90 a través del orificio de llenado de aceite.
- Cuando cambie el aceite de la transmisión del motor, abra el tornillo del orificio del aceite (2) hasta que salga todo el aceite de la transmisión del motor, entonces apriete otra vez el tornillo (2) y añada aceite nuevo a través del orificio de llenado del aceite.
- Apriete el tornillo de llenado de aceite (1).

Comprobación de los rodamientos de la dirección



NOTA

La horquilla telescópica no debe atascarse al girar y debe oscilar ligeramente hacia ambas posiciones finales.

- Tire de la palanca del freno de mano para bloquear el freno de la rueda delantera.
- Sujete el manillar con ambas manos e intente moverlo (1) hacia delante y hacia atrás.

Si el rodamiento de la columna de la horquilla muestra un juego notable, debe ser ajustado por un distribuidor especializado.

Comprobación de la horquilla telescópica

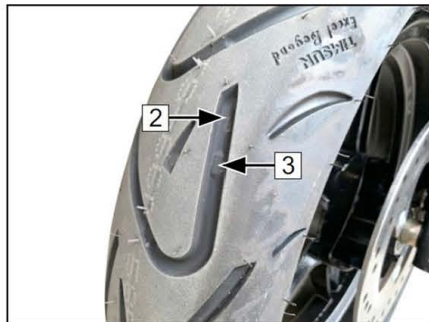
- Tire de la palanca del freno de mano para bloquear el freno de la rueda delantera.
- Ahora mueva la horquilla (2) varias veces hacia arriba y hacia abajo utilizando el manillar.
- La suspensión debería responder perfectamente.
- Compruebe si hay fugas de aceite en las barras de la horquilla.



NOTA

Si se detectan daños en la horquilla telescópica o en el puntal de muelle, haga que la moto sea examinada por un profesional.

Perfil del neumático



Comprobación del perfil de los neumáticos.

⚠ ADVERTENCIA

Respete la profundidad mínima del perfil prescrita por la ley.

No conduzca nunca sin los tapones de las válvulas (1). Los tapones de las válvulas bien apretados evitan que el neumático pierda presión de forma repentina.

- Mida la profundidad del perfil en el centro (2) de la banda de rodadura del neumático.

Profundidad de perfil mínima recomendada:

2,0 mm

Observe las marcas de desgaste (3).

Comprobación de la presión de los neumáticos

⚠ ADVERTENCIA

Ajuste la presión de los neumáticos en función del peso total de la carga. No supere nunca el peso total nominal ni la capacidad de carga de los neumáticos.

Una presión incorrecta de los neumáticos tiene un efecto considerable en las características de conducción del scooter y en la vida útil de los neumáticos.

- Mientras los neumáticos están fríos:
- Quite los tapones de las válvulas.
- Compruebe / ajuste la presión de los neumáticos.

– Vuelva a enroscar los tapones de las válvulas.
Presión de los neumáticos

Con una sola persona sobre la moto:

Delantero: 1,75Kg/cm² Trasero: 2,00Kg/cm²

Dos personas: Delantero: 2,00Kg/cm²

Trasero: 2,25 Kg/cm²

Tamaño del neumático

El scooter estándar se suministra con los siguientes tamaños de neumáticos:

Delantero 120/70-12 56J o 51J o 51P

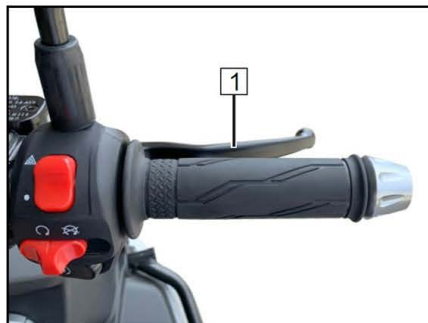
Trasero 120/70-12 56J o 51J o 51P

Todos los neumáticos son sin cámara.

⚠ ADVERTENCIA

Utilice únicamente neumáticos homologados por el fabricante. El uso de marcas, tipos o tamaños de neumáticos no homologados conlleva la anulación del permiso de circulación del vehículo. Utilice únicamente pares de neumáticos del mismo fabricante.

Freno de la rueda delantera

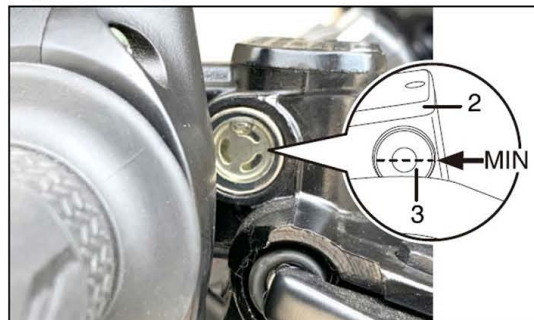


⚠ ADVERTENCIA

Los cambios bruscos en el juego o el tacto esponjoso de la palanca de freno (1) pueden deberse a fallos en el sistema hidráulico.

No circule cuando tenga dudas sobre la operatividad del sistema de frenos. Consulte inmediatamente a un distribuidor.

Depósito de líquido de frenos delantero



Comprobación del nivel de líquido de frenos

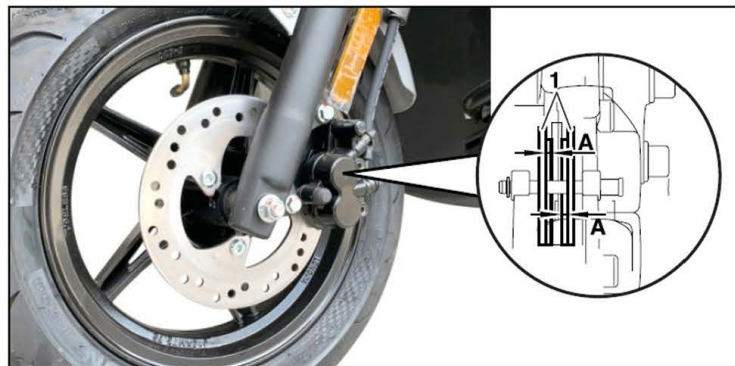
⚠ ADVERTENCIA

Cada dos años, el líquido de frenos debe ser cambiado por un concesionario. El nivel no debe descender por debajo de la marca MIN. Utilice únicamente líquido de frenos de la clasificación DOT 4.

👉 PRECAUCIÓN

No derrame líquido de frenos sobre superficies pintadas o de plástico, ya que dañará gravemente la superficie.

- Gire el manillar hasta que el depósito de líquido de frenos (2) esté nivelado.
- El nivel del líquido de frenos (3) debe estar entre la marca mínima (MIN) y la máxima (MAX).
- Si se observan burbujas de aire, compruebe el desgaste de los forros de los frenos; si es necesario, reponga el líquido de frenos en un concesionario.



Comprobación de los forros de freno

- Compruebe el grosor del forro de freno.

Espesor mínimo: **A = 2,0 mm**

- Si el grosor del forro es inferior al mínimo, encargue **a un concesionario la sustitución del forro de freno (1)**.

PRECAUCIÓN

Debe respetarse el espesor mínimo de la pastilla



NOTA

Por su propia seguridad, le recomendamos que solo un concesionario intervenga en el sistema de frenos.



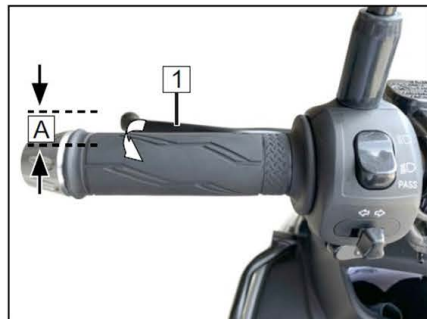
Comprobación del freno de disco

- Inspeccione visualmente el disco (2).
- Compruebe el grosor del disco.

Espesor mínimo: **B = 3,0 mm**

- Si el grosor del disco es inferior al mínimo, encargue **a un concesionario la sustitución del disco (2)**.

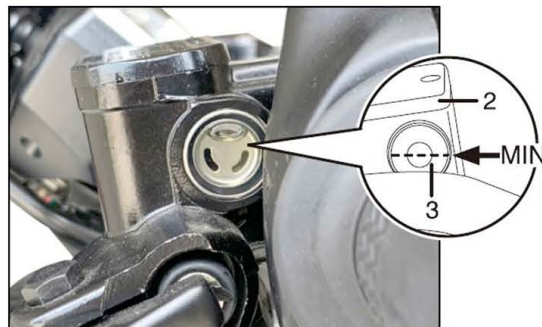
Freno de la rueda trasera (Para freno de disco)



ADVERTENCIA

Los cambios bruscos en el juego o el tacto esponjoso de la palanca de freno (1) pueden deberse a fallos en el sistema hidráulico.

No circule cuando tenga dudas sobre la operatividad del sistema de frenos. Consulte inmediatamente a un distribuidor.



Comprobación del nivel de líquido de frenos

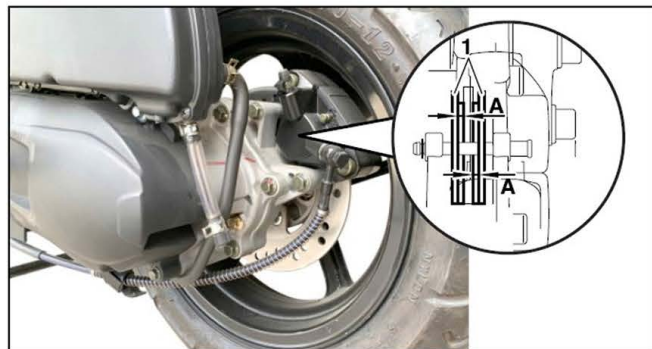
ADVERTENCIA

Cada dos años, el líquido de frenos debe ser cambiado por un concesionario. El nivel no debe descender por debajo de la marca MIN. Utilice únicamente líquido de frenos de la clasificación DOT 4.

PRECAUCIÓN

No derrame líquido de frenos sobre superficies pintadas o de plástico, ya que dañará gravemente la superficie.

- Gire el manillar hasta que el depósito de líquido de frenos (2) esté nivelado.
- El nivel del líquido de frenos (3) debe estar entre la marca mínima (MIN) y la máxima (MAX).
- Si se observan burbujas de aire, compruebe el desgaste de los forros de los frenos; si es necesario, reponga el líquido de frenos en un concesionario.



Comprobación de los forros de freno

PRECAUCIÓN

Debe respetarse el espesor mínimo del forro



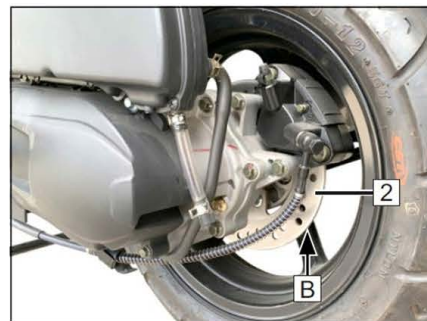
NOTA

Por su propia seguridad, le recomendamos que solo un concesionario intervenga en el sistema de frenos.

– Compruebe el grosor del forro de freno.

Espesor mínimo: **A = 2,0 mm**

Si el grosor del forro es inferior al mínimo, encargue **a un concesionario la sustitución del forro de freno (1)**.



Comprobación del freno de disco

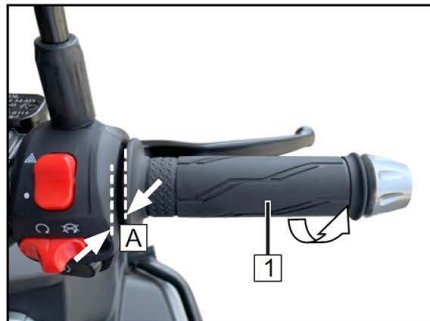
– Inspeccione visualmente el disco (2).

– Compruebe el grosor del disco.

Espesor mínimo: **B = 3,0 mm**

– Si el grosor del disco es inferior al mínimo, encargue **a un concesionario la sustitución del disco (2)**.

Ajuste de la holgura del puño del acelerador



Comprobar:

- Compruebe que el cable del acelerador se mueve ligeramente girando el puño (1) de la posición cerrada a la abierta.
- Mueva el manillar para comprobar que el cable del acelerador se mueve libremente.
- Compruebe si el cable del acelerador está obstruido por otras piezas.
- Abra el puño del acelerador hasta que se note la resistencia.
- Mida la holgura.
Valor nominal: **A = 3-5 mm**

Ajuste:

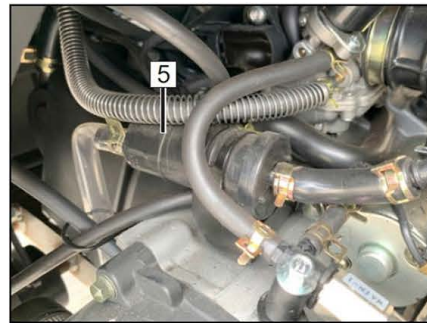
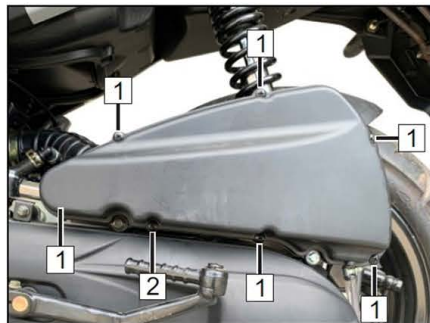
- Empuje hacia atrás la tapa de protección (2).
- Afloje la contratuerca (3) del manillar.
- Gire el tornillo de ajuste (4) en consecuencia.
- Apriete la tuerca de bloqueo (3).
- Compruebe la holgura.
- Vuelva a colocar la tapa de protección (2).



NOTA

Si la holgura no se puede corregir de esta manera, haga que su distribuidor revise el scooter.

Limpeza del filtro de aire



NOTA

El scooter dispone de un papel filtro de aire. En caso de gran suciedad, el papel (3) debe ser sustituido.

Desmontaje y limpieza

- Retire los tornillos (1) y saque la cubierta del filtro de aire (2).
- Retire el elemento de filtro de papel (3).
- Quite el polvo del filtro de papel y límpielo con aire a presión o sustitúyalo si es necesario.

Instalación

- Limpie el orificio (4) antes de la instalación.
- Normalmente, la instalación se realiza en orden inverso al desmontaje.



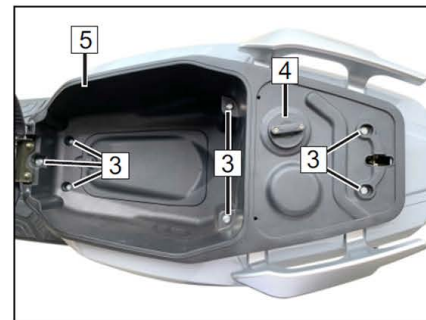
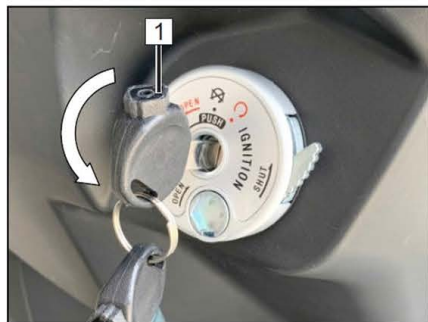
PRECAUCIÓN

No haga funcionar nunca el motor sin filtro de aire.

- Los depósitos de polvo son una de las principales causas de la reducción de la potencia de salida y del aumento del consumo de combustible.
- Cambie el elemento del filtro de aire con más frecuencia para prolongar la vida útil del motor si el scooter circula habitualmente por carreteras polvorientas.
- Compruebe la correcta instalación de la carcasa de espuma en la caja del filtro.
- De lo contrario, el motor funcionará mal o sufrirá graves daños.
- Tenga cuidado de no empapar el filtro de aire al lavar el scooter. De lo contrario, hará que el motor sea difícil de arrancar.

La entrada de aire del separador de aceite-gas (5) está conectada con el tubo de respiradero del cilindro, la salida de aire está conectada con el puerto del filtro de aire, la salida de descarga de aceite debe estar orientada hacia el suelo. Si hay demasiado aceite en el tubo de descarga, por favor, libere el aceite y compruebe en la varilla si el aceite del motor es suficiente

Control de la bujía



Comprobar y cambiar

PRECAUCIÓN

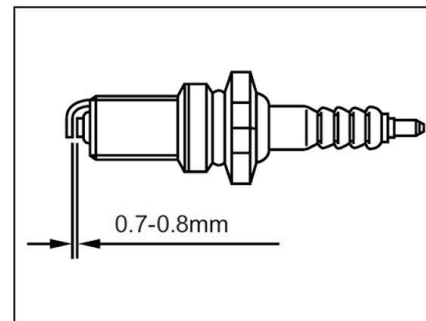
Compruebe o cambie la bujía sólo cuando el motor esté frío.

- Abra el asiento (2) con la llave de contacto (1).
- Retire los pernos (3) y la tapa del depósito (4).
- Saque el depósito (5) con el asiento.
- Tire del conector de la bujía (6).
- Desenrosque la bujía con la llave de bujías del kit de herramientas de a bordo.
- Compruebe la separación de los electrodos (0,7-0,8mm) y sustituya la bujía si está muy quemada.
- Utilice una bujía nueva **NGK CR7HSA** y apriétela.



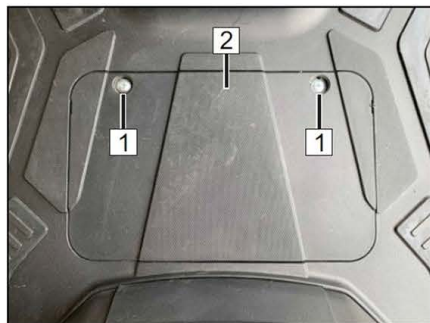
- Enrosque la bujía a mano y luego apriétela con la llave de bujías.

Par 11 Nm.



La instalación se realiza en orden inverso al desmontaje.

Comprobación del fusible



PRECAUCIÓN

Nunca instale un fusible de mayor capacidad, ya que podría destruir todo el sistema eléctrico.

El fusible está dentro del depósito.

- Desconecte el encendido.
- Retire los dos tornillos (1) y abra la tapa de la batería (2).
- Abra la caja de fusibles (3) y retire el fusible.
- Un fusible defectuoso o fundido debe ser sustituido por uno nuevo con 15A.
- Compruebe el contacto correcto del fusible. Un fusible suelto se fundirá.

La instalación se realiza en orden inverso al desmontaje.

Batería

 ADVERTENCIA

Utilice siempre gafas de seguridad.
Mantenga a los niños alejados de
ácidos y baterías.

 PELIGRO DE EXPLOSIÓN

Una batería que se está cargando
produce un gas altamente explosivo,
por lo que se prohíbe el fuego, las
chispas, las llamas desnudas y fumar.

**PELIGRO DE INCENDIO**

Evite la generación de chispas y
descargas electrostáticas al manipular
cables y dispositivos eléctricos.
Evite los cortocircuitos.

**PELIGRO-ACCIÓN CÁUSTICA**

El ácido de la batería es muy cáustico,
por lo que hay que llevar siempre
guantes y gafas de seguridad.
No incline la batería, ya que el ácido
puede filtrarse por las aberturas de
ventilación.

 PRIMEROS AUXILIOS

Si el ácido entra en contacto con los ojos,
lávelos inmediatamente durante varios
minutos con agua dulce. Después, visite /
llame inmediatamente a un médico.

El ácido en la piel o en la ropa debe
neutralizarse inmediatamente con un
convertidor de ácido o con espuma de
jabón, y las manchas deben lavarse con
abundante agua.

En caso de ingestión de ácido, visite / llame
inmediatamente a un médico.

**PRECAUCIÓN**

No exponga las baterías a la luz directa
del sol. Las baterías descargadas
pueden congelarse, por lo que deben
almacenarse en un lugar donde la
temperatura se mantenga por encima de
los 5-15°C.

El mantenimiento, la carga y el
almacenamiento profesionales
aumentarán la vida útil de la batería.

**ADVERTENCIA**

Lleve las baterías agotadas a un punto de
recogida. No las elimine nunca junto con la
basura doméstica.

Carga de la batería

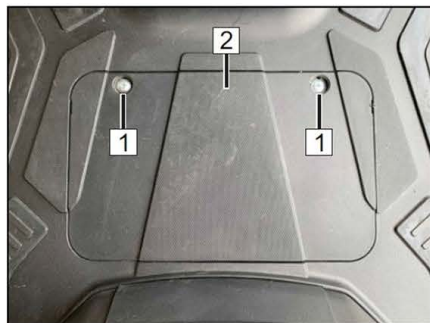
Después de un largo periodo de inactividad
(3-4 meses), cargue la batería. La corriente
de carga (en amperios) no debe superar
1/10 de la capacidad de la batería (Ah).

La batería no debe cargarse rápidamente.
La batería sólo puede cargarse con un
cargador especial homologado para
baterías sin mantenimiento.

Mantenimiento

La batería no necesita mantenimiento. No
deje nunca la batería descargada.
Mantenga la batería limpia y seca y
asegúrese de que los terminales de
conexión estén bien asentados.

Cómo extraer e instalar la batería



PRECAUCIÓN

La batería sólo puede conectarse o desconectarse mientras el encendido está desactivado.

- Desconecte el encendido.
- Retire los tornillos (1) y abra la tapa de la batería (2).

Primero desconecte el terminal negativo (3, cable negro).

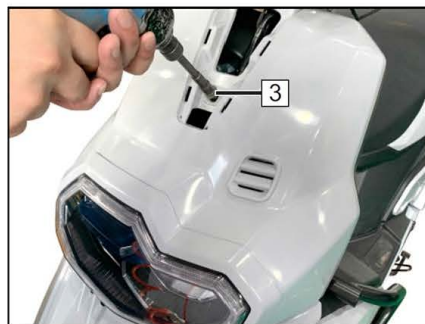
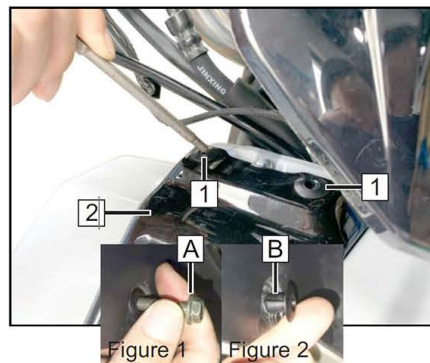
- Desconecte la batería.
- Extraiga la batería.

La instalación se realiza en orden inverso al desmontaje.

Al instalar la batería, conecte primero el terminal positivo (4, cable rojo).

**La batería no necesita mantenimiento.
No intente .**

Faro delantero



ES

Cambio de la bombilla

**NOTA**

No toque las bombillas con los dedos desnudos.

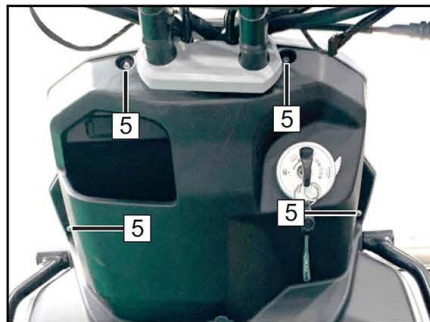
Sujete las bombillas con un paño limpio y seco cuando las instale o retire.

Extracción del tornillo de expansión:
Remátelo ligeramente con un perno (A) como se muestra en la figura 1, y entonces el tornillo de expansión (B) saldrá como se muestra en la figura 2.

- Desconecte el encendido.
- Retire los tornillos (1).
- Retire la cubierta (2).

- Retire el perno (3).
- Retire los tornillos (4)

Faro delantero



- Retire los tornillos (5).



- Desconecte el enchufe (6), retire la tapa frontal.



- Retire los tornillos (7), cambie el faro (8).

La instalación se realiza en orden inverso al desmontaje.

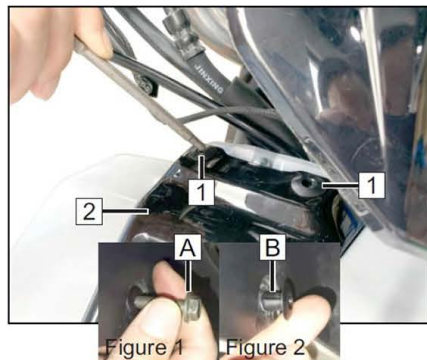
Bombilla luz de cruce/

luces largas: LED 12V 18W/28W

Bombilla de la

luces largas: LED 12V 3,6W

Indicador frontal



Cambio de las bombillas

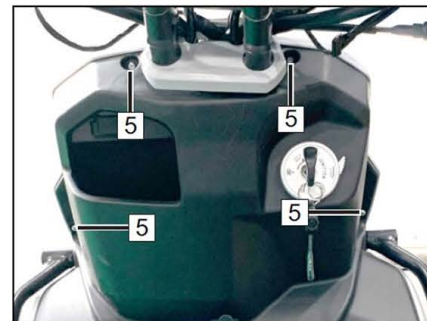
**NOTA**

No toque las bombillas con los dedos desnudos.

Sujete las bombillas con un paño limpio y seco cuando las instale o retire.

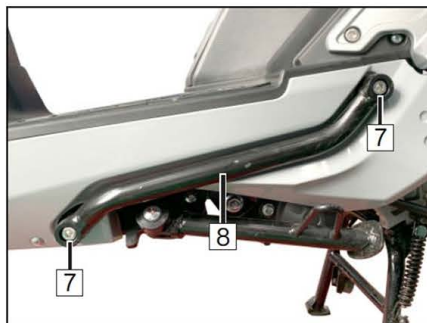
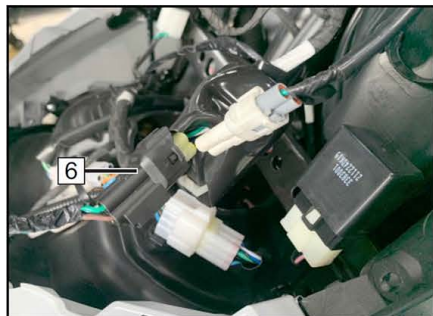
Extracción del tornillo de expansión:
Remátelo ligeramente con un perno (A) como se muestra en la figura 1, y entonces el tornillo de expansión (B) saldrá como se muestra en la figura 2.

- Desconecte el encendido.
- Retire los tornillos (1).
- Retire la cubierta frontal (2).
- Retire los tornillos (3).
- Retire el perno (4).
- Retire el tornillo (5).



ES

Indicador frontal

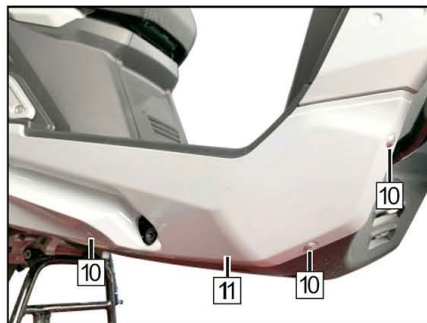
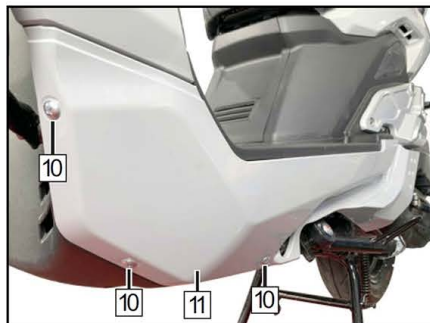


Cambio de la bombilla

- Desconecte el enchufe (6), retire la tapa frontal.
- Retire el perno (7). Retire los parachoques izquierdo y derecho (8).

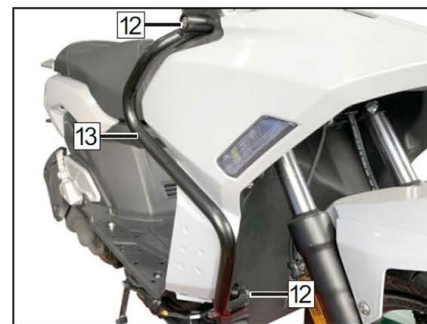
- Retire el forro del pedal y afloje el tornillo (9).



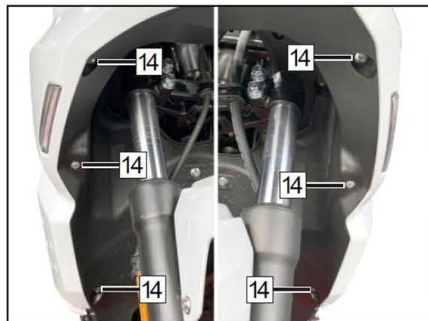
Indicador frontal**Cambio de la bombilla**

- Retire los tornillos (10). Retire el panel lateral (11).

- Retire el perno (12), Retire el parachoques delantero izquierdo y derecho (13).



Indicador frontal

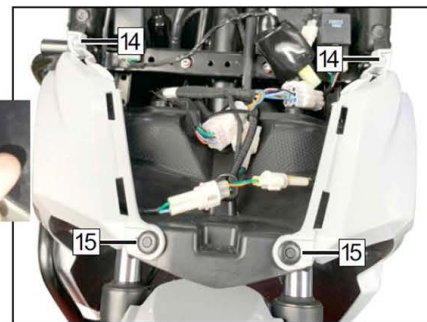
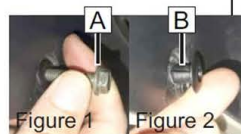


Cambio de la bombilla

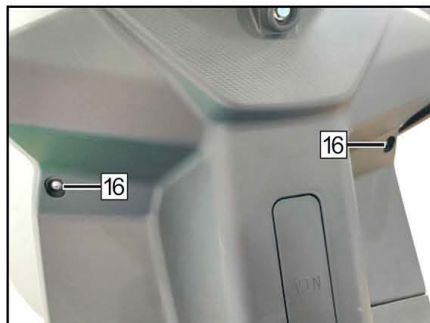
- Retire los tornillos (14).

Extracción del tornillo de expansión:
Remátelo ligeramente con un perno (A)
como se muestra en la figura 1, y
entonces el tornillo de expansión (B)
saldrá como se muestra en la figura 2.

- Retire los tornillos (15).



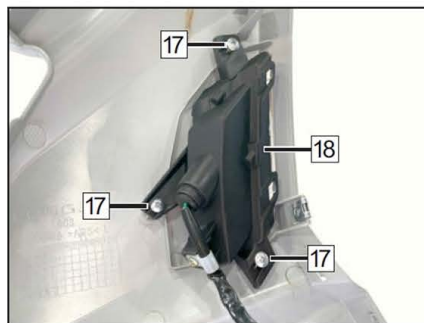
Indicador frontal



Cambio de las bombillas

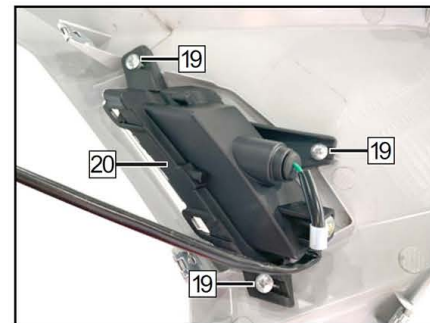
- Retire los tornillos (16).
- Desconecte el enchufe, retire la cubierta izquierda y derecha.

Bombilla de la luz del intermitente delantero: LED 12V 1,8W



- Retire los tornillos (17), cambie el indicador frontal izquierdo (18).

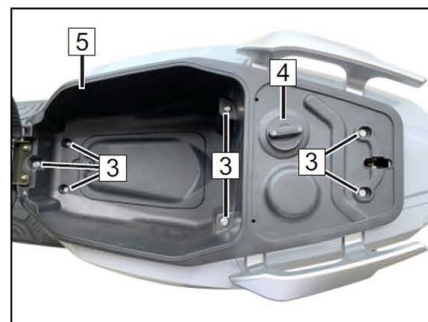
La instalación se realiza en orden inverso al desmontaje.



- Retire los tornillos (19), cambie el indicador frontal derecho (20).

NOTAS SOBRE EL MANTENIMIENTO

Indicador trasero y luz trasera / luz de freno / Indicador trasero



Cambio de la bombilla



NOTA

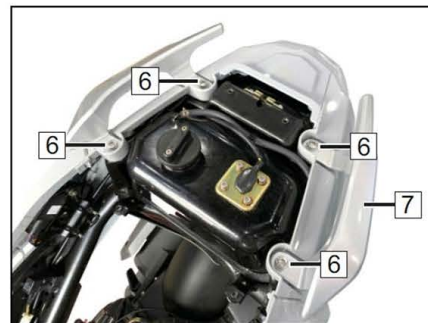
No toque las bombillas con los dedos desnudos.

Sujete las bombillas con un paño limpio y seco cuando las instale o retire.

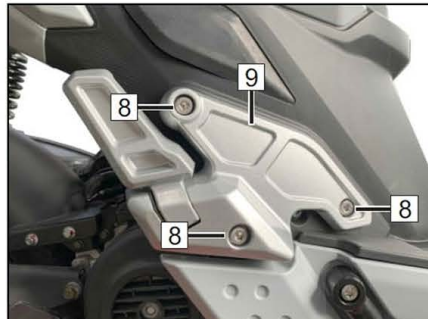
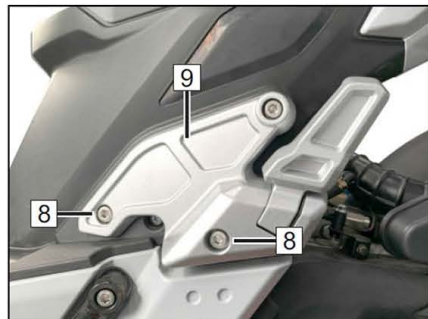
- Retire los pernos (3) y la tapa del depósito (4).
- Saque el depósito (5) con el asiento.
- Retire los pernos (6) y saque el portaequipajes trasero (7).

Indicador de marcha

- Abra el asiento (2) con la llave de contacto (1).



Indicador trasero y luz trasera / luz de freno / Indicador trasero

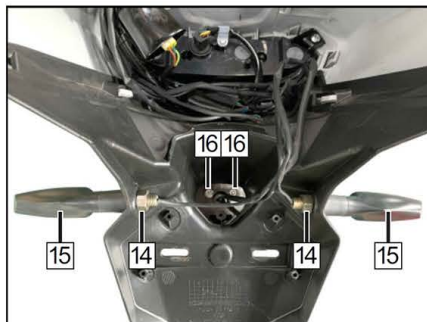
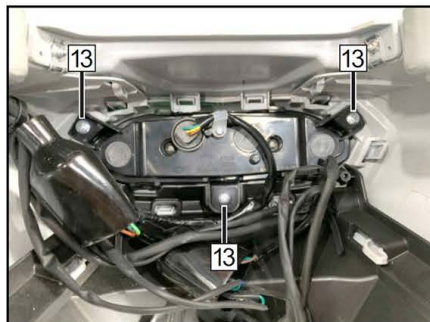


Indicador de marcha

- Retire los tornillos (8) y saque el reposapiés derecho e izquierdo (9).
- Retire cubierta (10).
- Retire los tornillos (11), los pernos (12), y saque el grupo de cubierta trasero.



Indicador trasero y luz trasera / de freno / Indicador trasero



Indicador de marcha

- Retire los tornillos (13) y vuelva a colocar la luz trasera.

- Retire las tuercas (14) y vuelva a colocar el indicador trasero (15).

Luz de la placa

de freno: LED 12V 0,7W

- Retire las tuercas (16) y el tornillo (17) y vuelva a colocar la luz de la matrícula trasera.

- La luz trasera, la luz trasera de los intermitentes izquierdo y derecho, y la luz trasera de la matrícula son luces LED, deben ser sustituidas las luces completas.

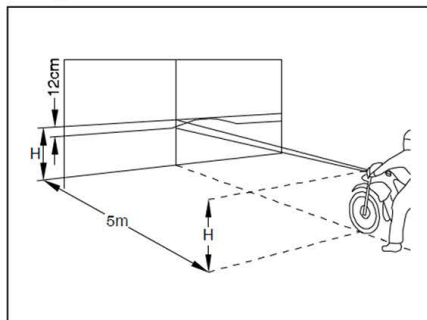
Bombilla de la luz trasera /

de freno: LED 12V 2,1/2,3W

Luz del intermitente trasero

de freno: LED 12V 1W

Comprobación de los faros



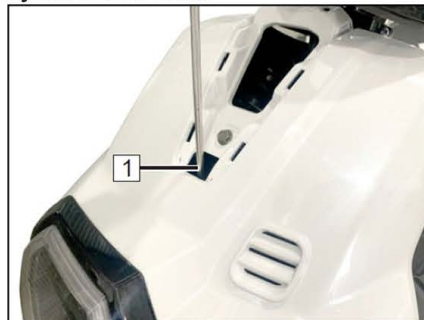
⚠ ADVERTENCIA

No haga funcionar el motor en un espacio cerrado (riesgo de asfixia).

Coloque la motocicleta en un suelo nivelado a 5 m (medidos desde el faro) de una pared de color claro con una persona sentado en la motocicleta y los neumáticos hinchados a la presión correcta.

- Mida la distancia desde el suelo hasta el centro del faro y marque la altura en la pared con una cruz. Dibuje una segunda cruz 12 cm por debajo de la primera.

Ajuste de los faros

**NOTA**

Si tiene problemas para ajustar los faros, acuda a un distribuidor especializado. Un ajuste incorrecto está penado por la ley. Recuerde que usted es responsable del ajuste correcto del faro de la moto.

- Arranque el scooter y ponga el motor en funcionamiento.
- Active la luz de cruce.
- Ajuste el tornillo (1) con un destornillador para ajustar el ángulo vertical del faro.

Tipo de motor	LJ1P37QMB
Construcción:	Motor de gasolina de un cilindro y 4 tiempos
Desplazamiento:	49,46 cm ³
Orificio:	φ 37 mm
Carrera:	46 mm
Relación de compresión:	12:1
Refrigeración:	ventilador refrigerado por aire
Potencia neta máxima de salida:	2,2 kW / 7500rpm
Par neto máximo:	3,0 Nm / 6250rpm
Consumo de combustible:	2.3 L/100km
Emisiones de CO ₂ :	53 g/km
Sistema de encendido:	ECU
Bujía:	NGK CR6HSA
Separación de los electrodos:	0,7- 0,8 mm
Carburador:	SVB18 18W
Velocidad de ralentí:	2100±100 r/min
Filtro de aire:	Elemento limpiador de aire
Tipo de arrancador:	Arrancador eléctrico y de pie

Transmisión de potencia	
Embrague:	Tipo centrífugo
Transmisión:	CVT
Chasis	
Suspensión delantera:	Horquilla telescópica
Suspensión trasera:	Balanceo unitario, amortiguación hidráulica
Ruedas delanteras:	Metal ligero (Alu) MT 2,75×12
Ruedas traseras:	Metal ligero (Alu) MT 3,00×12
Neumáticos delanteros:	120/70-12 56J o 51J o 51P sin cámara
Neumáticos traseros:	120/70-12 56J o 51J o 51P sin cámara
Presión de los neumáticos:	Con una sola persona sobre la moto: Delantero: 1,75Kg/cm ₂ Trasero: 2,00Kg/cm ₂
	Dos personas: Delantero: 2,00Kg/cm ₂ Trasero: 2,25Kg/cm ₂
Frenos delanteros:	Freno de disco ϕ 190 mm
Frenos traseros:	Freno de disco ϕ 193 mm

DATOS TÉCNICOS

Lubricantes y líquidos de servicio	
Capacidad depósito de combustible:	5,8±0,1 litros
Combustible:	Utilizar combustible que contenga hasta un 5% de etanol en volumen: E5. Combustible sin plomo de 95 octanos como mínimo
Aceite de motor:	Aceite mineral SAE 15W 40 API(SJ o superior)
Primera cantidad de llenado:	800ml
Cantidad de llenado habitual:	650ml
Cantidad de llenado para el cambio del aceite motor:	700ml
Aceite de transmisión:	Aceite hipoide SAE 80W-90 GL4
Cantidad de llenado:	0,14 litros
Equipo eléctrico	
Generador:	12V 101W
Batería:	12V 7Ah MF
Fusible:	15A
Luz delantera:	12V 18W/28W
Luz de posición:	12V 3,6W
Luces de los instrumentos Velocímetro:	LED 12V 0,2W
Indicador de luces de control y luces de carretera:	LED 12V 0,01W
Bombilla de freno/trasera:	LED 12V 2,3W/2,1W
Luz del intermitente delantero:	LED 12V 1,8W
Luz del intermitente trasero:	LED 12V 1W

Dimensiones y pesos	
Longitud total:	1860 mm
Anchura del manillar:	730 mm sin espejo retrovisor
Altura máxima:	1140 mm sin espejo retrovisor
Distancia entre ejes:	1290 mm
Altura del asiento:	787mm
Peso en seco:	105 kg.
Peso en vacío:	110 kg.
Peso total máximo permitido:	270 kg.
Velocidad máxima:	45 km/h

Condiciones de la garantía

En caso de que se produzca una avería, proporcionaremos al cliente las siguientes prestaciones a través del distribuidor autorizado (vendedor) en el marco de sus obligaciones legales de garantía:

1. Dentro del periodo de garantía, subsanaremos las deficiencias causadas por defectos de material o de fabricación a través del distribuidor autorizado (vendedor), reparando o sustituyendo la pieza afectada de acuerdo con las normas legales de garantía. Podremos denegar la reparación o la sustitución de la pieza defectuosa solicitada si sólo es posible con costes desproporcionadamente altos. En este caso subsanamos la deficiencia a través del distribuidor autorizado (vendedor) aplicando el otro

tipo posible de cumplimiento posterior. Si ambos tipos de cumplimiento posterior sólo son posibles con costes desproporcionadamente altos, denegamos el cumplimiento posterior en su totalidad a través del distribuidor autorizado (vendedor). El cliente tiene entonces derecho a reclamar judicialmente. Las piezas sustituidas pasan a nuestro poder.

2. La instalación de piezas de repuesto dentro del ámbito de la garantía no prolonga el periodo de garantía.

3. La garantía no cubre el desgaste normal causado por el uso normal, así como el desgaste causado por la manipulación y el uso inadecuado. La oxidación y la corrosión son causadas por influencias ambientales y tampoco están cubiertas por la garantía.

4. Las reclamaciones de garantía presentadas por el cliente serán rechazadas en caso de: Manipulaciones

en la motocicleta, instalación de un sistema de escape diferente, cambios en la caja de cambios o en la relación de transmisión secundaria e instalación de accesorios o piezas de repuesto que no hayan sido aprobadas por nosotros. Las reparaciones realizadas en talleres no autorizados por nosotros y el incumplimiento de los intervalos de mantenimiento en el taller de un distribuidor autorizado también serán motivo de rechazo de las reclamaciones de garantía.

5. Al presentar una reclamación de garantía, el cliente debe presentar al vendedor el libro de mantenimiento correctamente cumplimentado

6. La siguiente tabla ofrece al cliente una visión general de los límites medios de las respectivas piezas de desgaste.

Lista de piezas de desgaste

Piezas de desgaste	Límites de desgaste
Neumáticos, carcasas, llantas	Dependiendo del estilo de conducción, la carga y la presión de los neumáticos, el límite de desgaste puede alcanzarse ya después de sólo 500 km o incluso antes.
Ruedas, bujes	Dependiendo del estilo de conducción, la carga y la presión de los neumáticos, el límite de desgaste puede alcanzarse ya después de sólo 3000 km o incluso antes. Compruebe durante cada mantenimiento. ¡La oxidación indica una falta de mantenimiento!
Aceites, filtro de aire, inspección de fugas en el motor	Durante la primera inspección, y luego con cada intervalo de mantenimiento/cada 3000 km/6000 km). Compruebe el nivel de aceite antes de cada viaje.
Horquilla de muelle, puntal de muelle	Limpieza / inspección durante cada mantenimiento.
Lámparas, bombillas incandescentes, sistema eléctrico	Dependiendo de las condiciones de la carretera / irregularidad de la superficie de la carretera, la vida útil se reducirá, esto puede ocurrir ya después de 500 km.
Forros de freno, zapatas de freno, conductos de freno	dependiendo del estilo de conducción y de la carga, pueden estar desgastados después de 3000 km, y en el caso de conducción a campo traviesa, incluso antes.
Anillos, selladores, juntas tóricas	Inspección durante cada mantenimiento y sustitución si es necesario.
Retenes radiales en el motor, la caja de cambios, la horquilla y las ruedas	Dependiendo de las condiciones de la carretera y del cuidado, el desgaste puede comenzar después de 500 km. La suciedad reduce la vida útil. ¡No limpie con un limpiador de alta presión!
Rodamientos de rueda, rodamientos de dirección	Dependiendo de las condiciones de la carretera y del cuidado, el desgaste puede comenzar después de 3000 km. La suciedad en el buje de la rueda reduce la vida útil. Compruebe durante cada intervalo de mantenimiento, no limpie con un limpiador de alta presión
Cojinete del brazo oscilante	Dependiendo de la carga y el cuidado después de 3000 km, comprobar con cada mantenimiento.
Cables	Dependiendo del cuidado, a partir de 500 km. Compruebe con cada mantenimiento.
Revestimientos	Las piezas de plástico se dañan con agentes de limpieza o disolventes cáusticos o penetrantes.

Lista de piezas de desgaste

Piezas de desgaste	Límites de desgaste
Filtro de aire, filtro de aceite	Con cada intervalo de mantenimiento.
Batería de arranque, baterías, fusibles, escobillas de arranque	Dependiendo de las temperaturas ambientales, se pueden esperar fallos a partir del 6º mes, si se realizan muchos trayectos cortos, incluso antes.
Cristales del espejo	Dependiendo de las temperaturas ambientales y del cuidado, podrían tener que sustituirse a partir del 6º mes, con uso invernal incluso antes. ¡La oxidación indica una falta de mantenimiento!
Cables Bowden, cables de freno, cables de acelerador	Según el uso y los cuidados a partir del 6º mes
Tuercas autoblocantes, chavetas, placas de bloqueo, uniones atornilladas	Durante cada intervalo de mantenimiento o después de desenroscar la tuerca o desbloquear el cierre.
Variomatic, CVT, rodillos, correas	Dependiendo del estilo de conducción y de la carga, pueden desgastarse después de 500 km.
Forros de embrague / discos de fricción	Dependiendo del estilo de conducción y de la carga, pueden desgastarse después de 500 km.
Pistones, cilindros, cigüeñal, bielas, cojinetes del motor	Dependiendo del estilo de conducción, la carga y el cuidado, estas piezas pueden desgastarse después de 200 horas. Cuando se conduce principalmente con el acelerador a fondo, incluso antes.
Bujía	Con cada uno de los intervalos de mantenimiento.
Sistema de escape, inspección de los soportes	En función del uso y los cuidados, a partir del 6º mes, en invierno y realizando habituales trayectos cortos incluso antes. ¡La oxidación indica una falta de mantenimiento!

Por favor, respete el siguiente:

- Durante y después del periodo de garantía, todas las inspecciones deben ser realizadas únicamente por un distribuidor especializado y autorizado por nosotros.
- Respete los intervalos de inspección y haga que el distribuidor especializado los confirme en el certificado de garantía.
- Utilice sólo piezas de recambio originales.



PRECAUCIÓN

En caso de incumplimiento, la garantía quedará anulada.

Las distintas actividades realizadas se enumeran en el plan de inspección. Durante el periodo de garantía se deben cumplir los siguientes intervalos de inspección:

A 1.000 km (1^{er} servicio)
Cada 3.000 km / o después de 3 meses
Cada 6.000 km / o después de 6 meses

Después del periodo de garantía, los intervalos de inspección especificados en este manual deben aplicarse como sigue:

Cada 3.000 km / 3 meses
Cada 6.000 km / 6 meses



ADVERTENCIA

Por razones de seguridad, no lleve a cabo ninguna actividad de reparación o ajuste en el scooter y en el chasis que exceda un ámbito estrictamente restringido. La manipulación de piezas relevantes para la seguridad podría poner en peligro su seguridad y la de terceros.

Esto se aplica especialmente al sistema de escape, el carburador, el sistema de encendido, la horquilla, el sistema de frenos y las luces.

Antes de empezar a trabajar en el sistema eléctrico, desconecte el terminal negativo de la batería.

Comprobaciones y Mantenimiento

La siguiente tabla muestra los kilómetros de mantenimiento. Al llegar al kilómetro, debe seguir las instrucciones para revisar y llevar a cabo el mantenimiento. El sistema de giro, el motor, el sistema electrónico, el caballete lateral y las ruedas son partes importantes. Es necesario tener a profesional técnico para se encargue.

El símbolo significa: I: comprobar, limpiar, ajustar; C: limpiar; R: cambiar; A: ajustar; L: lubricar; T: apretar

Periodo de mantenimiento Contenido del mantenimiento	Cuentakilómetros (KM)(Nota 2)								Comprobar ☐ todos los días ☐ antes de conducir
	1000km ☐ Nuevo	4000km ☐ 3 meses	7000km ☐ 6 meses	10000km ☐ 9 meses	13000km ☐ 1 año	16000km ☐ 15 meses	19000km ☐ 18 meses	22000km ☐ 21 meses	
Aceite para el cárter	R	Sustituir cada 2000km							I
Red de aceite	C	C	C	C	C	C	C	C	
Filtro de aceite	R	Sustituir cada 9000km							
Separador de aceite y gas	I, C	I, C	I, C	I, C	I, C	I, C	I, C	I, C	
Filtro de aire (Nota 1)	Cada 3000km limpiar el filtro, Cada 6000km sustituir el elemento filtrante								
Filtro de combustible			R		R		R		
Correa de transmisión	I		I		R	Revisar cada 6000km, sustituir cada 15000km			
Rodillo de embrague delantero	I		I		R	Revisar cada 6000km, sustituir cada 15000km			
Bujía	I			R	Sustituir cada 12000km				
Juego de válvulas	I		I		I		I		
Pedal de freno	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Aceite del freno	Cada 2 años o 24000km, sustituir. El líquido de frenos debe sustituirse cuando se vuelve negro								I

Periodo de mantenimiento Contenido del mantenimiento	Cuentakilómetros (KM)(Nota 2)								
	1000k□ Nuevo	4000k□ 3 meses	7000k□ 6 meses	10000k□ 9 meses	13000k□ 1 año	16000k□ 15 meses	19000k□ 18 meses	22000k□ 21 meses	Comprobar todos los días antes de conducir
Disco de fricción									
Sistema de frenos	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	
Freno									
Regulación de las luces delanteras									
Embrague									
Aceite de transmisión	R	Sustituir cada 18000km							
Caballote lateral									
Suspensión									
Tornillo/perno/cierres (Nota 3)									
Rueda (Nota 3)									
Sistema de giro									
Líquido refrigerante									
	Sustituir cada dos años								

* Cuando el kilometraje es superior al más alto de la tabla, por favor, realícelo de acuerdo con el periodo establecido en la tabla.

* Si se conduce por lugares polvorientos, se recomienda limpiarlo con frecuencia.

* Si conduce a menudo por carreteras en mal estado, lleve a cabo el mantenimiento y la revisión con más frecuencia.

NOTIFICACIÓN DE MANTENIMIENTO

ES

1000 km / 1 mes
1^{er} servicio
sello del distribuidor:

Km.....

fecha.....

Después de 4.000 km / 3 meses

sello del distribuidor:

Km.....

fecha.....

Después de 7.000 km / 6 meses

sello del distribuidor:

Km.....

fecha.....

Después de 10.000 km / 9 meses

sello del distribuidor:

Km.....

fecha.....

Después de 13.000 km/12 meses

sello del distribuidor:

Km.....

fecha.....

Después de 16.000 km/15 meses

sello del distribuidor:

Km.....

fecha.....

Después de 19.000 km/18 meses

sello del distribuidor:

Km.....

fecha.....

Después de 22.000 km/21 meses

sello del distribuidor:

Km.....

fecha.....

Líquido de frenos nuevo

Sí no

km.....

fecha.....

Sello, firma

Líquido de frenos nuevo

Sí no

km.....

fecha.....

Sello, firma

Líquido de frenos nuevo

Sí	no
----	----

km.....

fecha.....

Sello, firma

Líquido de frenos nuevo

Sí	no
----	----

km.....

fecha.....

Sello, firma

[illegible]

KEEWAY

**X
FAT 50**



keeway.com